



Gemeinde Fischenthal
Wasserversorgung
Oberhofstrasse 2
8497 Fischenthal

14.09.2026

Ergebnisbericht

Auftragsdaten

Auftragsnummer	1264920
Auftraggeber	Kantonales Labor Zürich, Fehrenstrasse 15, 8032 Zürich
Betriebsnummer	115572
Probenherkunft	Gemeinde Fischenthal, Wasserversorgung, Oberhofstrasse 2, 8497 Fischenthal
Probenehmer	Rang Cho, Lebensmittelinspektorin
Anzahl Proben	3
Untersuchungsgrund	Amtliche Trinkwasseruntersuchung gemäss Probenahmeplan

Übersicht der untersuchten Proben

Protokollnummer	Probenbezeichnung
12654163-1	g. Aeschgasse 4 - LB 2013
12654164-9	Tösstalstr. 427 - LB 1955
12654165-7	Bahnhof Gibswil - Hy 225

Probendaten

Protokollnummer 12654163-1
Probenbezeichnung g. Aeschgasse 4 - LB 2013
Probenahmedatum 17.06.2026
Eingangsdatum 17.06.2026

Untersuchungsergebnisse

Per- und polyfluorierte Alkylverbindungen (PFAS)

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Summe PFAS-20	nicht nachweisbar	µg/l	-	keine
Summe PFAS-4	nicht nachweisbar	µg/l	-	keine
Perfluorbutansäure (PFBA)	< 0.005	µg/l	±30 %	keine
Perfluorpentansäure (PFPeA)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluorhexansäure (PFHxA)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluorheptansäure (PFHpA)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluoroctansäure (PFOA)	< 0.001	µg/l	±30 %	konform
Perfluornonansäure (PFNA)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluordecansäure (PFDA)	< 0.002	µg/l	±30 %	keine
Perfluorundecansäure (PFUnDA)	< 0.002	µg/l	±30 %	keine
Perfluordodecansäure (PFDoDA)	< 0.002	µg/l	±30 %	keine
Perfluortridecansäure (PFTrDA)	< 0.002	µg/l	±30 %	keine
Perfluorbutansulfonsäure (PFBS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS)	< 0.001	µg/l	±30 %	konform
Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluoroctansulfonsäure (PFOS)	< 0.001	µg/l	±30 %	konform
Perfluornonansulfonsäure (PFNS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluordecansulfonsäure (PFDS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluorundecansulfonsäure (PFUnDS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluordodecansulfonsäure (PFDoDS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluortridecansulfonsäure (PFTrDS)	< 0.002	µg/l	±30 %	keine

Kontaminanten

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
--------	----------	---------	----	-------------

Spurenstoffe in Trinkwasser (Multimethode)	nachweisbar	-	-	keine
Trifluoressigsäure (TFA)	0.830 ^{wk}	µg/l	±25 %	keine

Radioisotope

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Referenzdatum	17.06.2026	dd.mm.yyyy	-	keine
Referenzzeit	09:15	hh:mm	-	keine
Radon (Rn-222)	3.2	Bq/l	±40 %	konform

Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

Probendaten

Protokollnummer 12654164-9
Probenbezeichnung Tösstalstr. 427 - LB 1955
Probenahmedatum 17.06.2026
Eingangsdatum 17.06.2026

Untersuchungsergebnisse

Per- und polyfluorierte Alkylverbindungen (PFAS)

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Summe PFAS-20	nicht nachweisbar	µg/l	-	keine
Summe PFAS-4	nicht nachweisbar	µg/l	-	keine
Perfluorbutansäure (PFBA)	< 0.005	µg/l	±30 %	keine
Perfluorpentansäure (PFPeA)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluorhexansäure (PFHxA)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluorheptansäure (PFHpA)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluoroctansäure (PFOA)	< 0.001	µg/l	±30 %	konform
Perfluornonansäure (PFNA)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluordekansäure (PFDA)	< 0.002	µg/l	±30 %	keine
Perfluorundecansäure (PFUnDA)	< 0.002	µg/l	±30 %	keine
Perfluordodekansäure (PFDoDA)	< 0.002	µg/l	±30 %	keine
Perfluortridekansäure (PFTrDA)	< 0.002	µg/l	±30 %	keine
Perfluorbutansulfonsäure (PFBS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS)	< 0.001	µg/l	±30 %	konform
Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluoroctansulfonsäure (PFOS)	< 0.001	µg/l	±30 %	konform
Perfluornonansulfonsäure (PFNS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluordekansulfonsäure (PFDS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluorundecansulfonsäure (PFUnDS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluordodekansulfonsäure (PFDoDS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluortridekansulfonsäure (PFTrDS)	< 0.002	µg/l	±30 %	keine

Kontaminanten

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
--------	----------	---------	----	-------------

Spurenstoffe in Trinkwasser (Multimethode)	nachweisbar	-	-	keine
Trifluoressigsäure (TFA)	0.778 ^{wk}	µg/l	±25 %	keine

Radioisotope

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Referenzdatum	17.06.2026	dd.mm.yyyy	-	keine
Referenzzeit	08:28	hh:mm	-	keine
Radon (Rn-222)	3.9	Bq/l	±40 %	konform

Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

Probendaten

Protokollnummer 12654165-7
Probenbezeichnung Bahnhof Gibswil - Hy 225
Probenahmedatum 17.06.2026
Eingangsdatum 17.06.2026

Untersuchungsergebnisse

Per- und polyfluorierte Alkylverbindungen (PFAS)

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Summe PFAS-20	nicht nachweisbar	µg/l	-	keine
Summe PFAS-4	nicht nachweisbar	µg/l	-	keine
Perfluorbutansäure (PFBA)	< 0.005	µg/l	±30 %	keine
Perfluorpentansäure (PFPeA)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluorhexansäure (PFHxA)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluorheptansäure (PFHpA)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluoroctansäure (PFOA)	< 0.001	µg/l	±30 %	konform
Perfluornonansäure (PFNA)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluordekansäure (PFDA)	< 0.002	µg/l	±30 %	keine
Perfluorundecansäure (PFUnDA)	< 0.002	µg/l	±30 %	keine
Perfluordodekansäure (PFDoDA)	< 0.002	µg/l	±30 %	keine
Perfluortridekansäure (PFTrDA)	< 0.002	µg/l	±30 %	keine
Perfluorbutansulfonsäure (PFBS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS)	< 0.001	µg/l	±30 %	konform
Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluoroctansulfonsäure (PFOS)	< 0.001	µg/l	±30 %	konform
Perfluornonansulfonsäure (PFNS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluordekansulfonsäure (PFDS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluorundecansulfonsäure (PFUnDS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluordodekansulfonsäure (PFDoDS)	< 0.001	µg/l	±30 %	keine
Perfluortridekansulfonsäure (PFTrDS)	< 0.002	µg/l	±30 %	keine

Kontaminanten

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
--------	----------	---------	----	-------------

Spurenstoffe in Trinkwasser (Multimethode)	nachweisbar	-	-	keine
Trifluoressigsäure (TFA)	0.378 ^{wk}	µg/l	±25 %	keine

Radioisotope

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Referenzdatum	17.06.2026	dd.mm.yyyy	-	keine
Referenzzeit	07:25	hh:mm	-	keine
Radon (Rn-222)	5.1	Bq/l	±40 %	konform

Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

Informationen zum Ergebnisbericht

Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die eingereichten Proben zum Zeitpunkt der Untersuchung.

Für vom Auftraggeber bereitgestellte Proben gelten die Ergebnisse für die Probe wie erhalten. Der Untersuchungszeitraum erstreckt sich zwischen Probeneingang und dem Berichtsdatum. Details zu den Untersuchungsmethoden werden auf Verlangen mitgeteilt. Die Beurteilung bezieht sich auf die im Untersuchungszeitraum gültigen lebensmittelrechtlichen Grundlagen. Die Messunsicherheit wird gemäss Entscheidungsregel (siehe [zh.ch/kl](https://www.zh.ch/kl) «Zahlen und Fakten») bei der Bewertung der Konformität berücksichtigt. Die Verwendung von Auszügen (einzelne Seiten) oder Ausschnitten (Teile einzelner Seiten) des Ergebnisberichtes, sowie Hinweise auf den Ergebnisbericht (z. B. zu Werbezwecken oder Präsentationen), sind nur mit Genehmigung des Kantonalen Labors Zürich gestattet. Die untersuchten Proben werden ohne gegenteilige Abmachungen wie folgt entsorgt: Proben, die mikrobiologisch untersucht wurden, sowie Wasserproben unmittelbar nach der Untersuchung. Alle anderen Proben werden 30 Tage nach Abschluss der Untersuchung entsorgt.

Wird bei den Untersuchungsergebnissen auf die Verwendung einer Multimethode hingewiesen, werden nur die Analyten ausgewiesen, deren Gehalt über der Bestimmungsgrenze liegt. Die weiteren Analyten, die mit der Methode erfasst werden, können unter [zh.ch/multimethoden](https://www.zh.ch/multimethoden) eingesehen werden.

Fehlt für einen Analyten zurzeit eine rechtliche Beurteilungsgrundlage, wird das Ergebnis mit "keine" beurteilt.

Zur besseren Übersicht befindet sich im Anhang zu diesem Ergebnisbericht eine Zusammenfassung aller Untersuchungsergebnisse des Auftrags.

Abkürzungen

<	Wert liegt unter der Bestimmungsgrenze. Diese entspricht dem numerischen Wert der nach dem Zeichen < (kleiner als) folgt.
KBE	Koloniebildende Einheiten
MU	Messunsicherheit
nb	nicht berechenbar
nn	nicht nachweisbar
wk	Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index ^{wk} , wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert.

Verwendete Methoden und Messprinzipien

Methode	Messprinzip	Analyt
BER	Berechnung	Summe PFAS-20, Summe PFAS-4
LJ5	--	Referenzdatum, Referenzzeit
Z1018	Flüssigszintillation	Rn-222
Z2401	LC-MS	Spurenstoffe in Trinkwasser (Multimethode), Trifluoressigsäure (TFA)
Z2402	LC-MS	Perfluorbutansäure (PFBA), Perfluorbutansulfonsäure (PFBS), Perfluordecansäure (PFDA), Perfluordecansulfonsäure (PFDS), Perfluordodecansäure (PFDoDA), Perfluordodecansulfonsäure (PFDoDS), Perfluorheptansäure (PFHpA), Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS), Perfluorhexansäure (PFHxA), Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS), Perfluornonansäure (PFNA), Perfluornonansulfonsäure (PFNS), Perfluoroctansäure (PFOA), Perfluoroctansulfonsäure (PFOS), Perfluorpentansäure (PFPeA), Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS), Perfluortridecansäure (PFTTrDA), Perfluortridecansulfonsäure (PFTTrDS), Perfluorundecansäure (PFUnDA), Perfluorundecansulfonsäure (PFUnDS)

Kantonales Labor Zürich

Sachbearbeiter
Tim Gelmi

Freigabe Bericht
Patrick Oriet

Hinweis: Der Bericht wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.



Ergebnisbericht Anhang

Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse

Auftrag 1264920 (Anhang)

Erstellt am 14.09.2026 07:34

Kanton Zürich
Gesundheitsdirektion
Kantonales Labor Zürich
Fehrenstr.15, Postfach
8032 Zürich
Seite 1/2
Klassifizierung: vertraulich

Probenr. oder Bezeichnung		g. Aeschgasse 4 - LB 2013	Tösstalstr. 427 - LB 1955	Bahnhof Gibswil - Hy 225
Probeneingangsdatum		17.06.2026	17.06.2026	17.06.2026
Analyt	Einheit	12654163-1	12654164-9	12654165-7
Per- und polyfluorierte Alkylverbindungen (PFAS)				
Summe PFAS-20	µg/l	nicht nachweisbar	nicht nachweisbar	nicht nachweisbar
Summe PFAS-4	µg/l	nicht nachweisbar	nicht nachweisbar	nicht nachweisbar
Perfluorbutansäure (PFBA)	µg/l	< 0.005	< 0.005	< 0.005
Perfluorpentansäure (PFPeA)	µg/l	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Perfluorhexansäure (PFHxA)	µg/l	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Perfluorheptansäure (PFHpA)	µg/l	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Perfluoroctansäure (PFOA)	µg/l	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Perfluornonansäure (PFNA)	µg/l	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Perfluordecansäure (PFDA)	µg/l	< 0.002	< 0.002	< 0.002
Perfluorundecansäure (PFUnDA)	µg/l	< 0.002	< 0.002	< 0.002
Perfluordodecansäure (PFDoDA)	µg/l	< 0.002	< 0.002	< 0.002
Perfluortridecansäure (PFTrDA)	µg/l	< 0.002	< 0.002	< 0.002
Perfluorbutansulfonsäure (PFBS)	µg/l	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS)	µg/l	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS)	µg/l	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS)	µg/l	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Perfluoroctansulfonsäure (PFOS)	µg/l	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Perfluornonansulfonsäure (PFNS)	µg/l	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Perfluordecansulfonsäure (PFDS)	µg/l	< 0.001	< 0.001	< 0.001



Ergebnisbericht Anhang

Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse

Auftrag 1264920 (Anhang)

Erstellt am 14.09.2026 07:34

Kanton Zürich
Gesundheitsdirektion
Kantonales Labor Zürich
Fehrenstr.15, Postfach
8032 Zürich
Seite 2/2
Klassifizierung: vertraulich

Probenr. oder Bezeichnung		g. Aeschgasse 4 - LB 2013	Tösstalstr. 427 - LB 1955	Bahnhof Gibswil - Hy 225
Probeneingangsdatum		17.06.2026	17.06.2026	17.06.2026
Analyt	Einheit	12654163-1	12654164-9	12654165-7
Perfluorundecansulfonsäure (PFUnDS)	µg/l	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Perfluordodecansulfonsäure (PFDoDS)	µg/l	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Perfluortridecansulfonsäure (PFTrDS)	µg/l	< 0.002	< 0.002	< 0.002
Kontaminanten				
Spurenstoffe in Trinkwasser (Multimethode)	-	nachweisbar	nachweisbar	nachweisbar
Trifluoressigsäure (TFA)	µg/l	0.830 ^{wk}	0.778 ^{wk}	0.378 ^{wk}
Radioisotope				
Referenzdatum	dd.mm.yyyy	17.06.2026	17.06.2026	17.06.2026
Referenzzeit	hh:mm	09:15	08:28	07:25
Radon (Rn-222)	Bq/l	3.2	3.9	5.1

Legende

1 Ergebnis nicht konform (in **roter** Farbe gekennzeichnet).

2 Bitte Bemerkungen zu Analyten im Ergebnisbericht beachten.

^{wk} Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index ^{wk},
wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert.